

Hyvä käyttäjä!

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, sillä se sisältää tärkeitä tietoja tämän lääkinnällisen tuotteen käytöstä. Säilytä tämä käyttöohje, saat tarvita sitä myöhemmin. Jos sinulla on kysytyvästä, käännä lääkärin tai apteekkienkilökunnan puoleen.

FI Vagisan® kosteuttava emätinvoide kombi

- Käyttöohje -

**Emättimen kuivuteen
emätinpuikko (Vagisan® Cremolum®)
emättimeen ja voide (Vagisan® kosteuttava
emätinvoide) ulkosynnystimiin****Käyttökohteet**

Emättimen, emättimen suun ja ulkosynnystimien oireisiin (kuivuuden tunne, kirvelly, kutina, pienet haavaumat ja kipu sukupuoliyhdyynän aikana, esim. vahdevuoisi liittyvän estrogeenin puitteen yhteydessä).

Tuotetiedot

Vagisan Cremolum -emätinpuikot sulavat emättimen lämmössä muodostaen emättinesteen kanssa pehmään, hoitavan voiteen. Täten se poistaa eri syistä aiheutuvaa kuivuutta ja lievittää siitä aiheutuvia oireita (esim. kuivuuden tunnetta, kirvelly, kutinaa, pieniä haavaumia ja kipuja yhdynnässä).

Vagisan Cremolum on puskuroitu ylläpitämään emättimen luonnollista pH-tasapainoa (maitooppo-kalsiumlaktaatti). Emättimeen muodostuvan voiteen pH-arvo (happamuusarvo) on noin 4,5. Koska emättimen normaali happamuusarvo on 3,8–4,5, niin Vagisan Cremolum -emätinpuikkojen maitooppopuskuri auttaa ylläpitämään emättimen luonnollista pH-tasapainoa.

Vagisan kosteuttava emätinvoide on valkoinen, pehmeä voide, joka on tarkoitettu emättimen ja ulkosynnystimien kuivuuden aiheuttamien oireiden hoitoon.

Vagisan kosteuttava emätinvoide lievittää emättimen kuivuudesta aiheutuvia oireita kahdella tavoin:

- Voiteen vesipitoisuus on korkea, joten se kosteuttaa emättimen suun ja ulkosynnystimien alueen ihoa.

- Hoitavat lipidit (rasva-aineet) pitävät ihon kimmoksana.

Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi ei sisällä hormoneja, ja sitä voidaan tarvittaessa käyttää samanaikaisesti hormonikorvaushoidon kanssa tai vuorotellen hormonipitoisten (estrogeenipitoisten) emätinvoideiden tai -puikkojen kanssa. Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi säännöllinen käyttäminen voi auttaa ehkäisemään ärsytystä ja tulehdusia emättimessä ja ulkosynnystimissä.

Mitä sinun on hyvä tietää emättimen kuivuuteen liittyvistä oireista

Emättimen kuivuuden yhteydessä ilmenevät oireet voivat heikentää elämänlaatuua huomattavasti. Kuivuuden tunteeseen liittyvät usein muita oireita kuten kutinaa, kirvellyä, pieniä haavaumia ja kipua emättimen, emättimen suun ja ulkosynnystimien alueelle. Usein myös sukupuoliyhdyntä voi olla kivulias näiden oireiden vuoksi.

Erityisesti oireet vaikuttavat naisiin vahdevuoisien aikana (jotka voivat alkua jo 40. ikävuoden jälkeen) tai sen jälkeen. Näissä tapauksissa intiimialueen kuivuus johtuu sukupuolihormonein (esim. estrogeenin) tuotannon vähenemisestä. Emättinestettä muodostuu emättimessä vähemmän, ja iho on ohuempi ja herkempi. Tämä

on aivan normaalista, mutta seuraaksena voi kuitenkin olla kivulialtaa oireita.

Myös kohdun tai munasarojen kirurgisten toimenpiteiden jälkeen, raskauden ja imetyksen aikana sekä ehhäisylpilleriteä käytettäessä voivat hormonien puute tai hormonivaihtelut johtaa emättimen kuivuuden oireisiin. Lisäksi aineenvaihduntaasrauksiin (esim. diabetekseen), lääkekiin, syöpäsairauksiin annettavaan sädehoitoon ja myös stressiin voi liittyä sisäisen ja ulkisen intiimialueen kuivuutta.

Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi -valmisteen käyttö

**Emättimen kuivuteen
emätinpuikko (Vagisan® Cremolum®)
emättimeen ja voide (Vagisan® kosteuttava
emätinvoide) ulkosynnystimiin**

Käyttökohteet
Emättimen, emättimen suun ja ulkosynnystimien oireisiin (kuivuuden tunne, kirvelly, kutina, pienet haavaumat ja kipu sukupuoliyhdyynän aikana, esim. vahdevuoisi liittyvän estrogeenin puitteen yhteydessä).

Tuotetiedot
Vagisan Cremolum -emätinpuikot sulavat emättimen lämmössä muodostaen emättinesteen kanssa pehmään, hoitavan voiteen. Täten se poistaa eri syistä aiheutuvaa kuivuutta ja lievittää siitä aiheutuvia oireita (esim. kuivuuden tunnetta, kirvelly, kutinaa, pieniä haavaumia ja kipuja yhdynnässä).

Vagisan Cremolum on puskuroitu ylläpitämään emättimen luonnollista pH-tasapainoa (maitooppo-kalsiumlaktaatti). Emättimeen muodostuvan voiteen pH-arvo (happamuusarvo) on noin 4,5. Koska emättimen normaali happamuusarvo on 3,8–4,5, niin Vagisan Cremolum -emätinpuikkojen maitooppopuskuri auttaa ylläpitämään emättimen luonnollista pH-tasapainoa.

Vagisan kosteuttava emätinvoide on valkoinen, pehmeä voide, joka on tarkoitettu emättimen ja ulkosynnystimien kuivuuden aiheuttamien oireiden hoitoon.

Vagisan kosteuttava emätinvoide lievittää emättimen kuivuudesta aiheutuvia oireita kahdella tavoin:

- Voiteen vesipitoisuus on korkea, joten se kosteuttaa emättimen suun ja ulkosynnystimien alueen ihoa.

- Hoitavat lipidit (rasva-aineet) pitävät ihon kimmoksana.

Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi ei sisällä hormoneja, ja sitä voidaan tarvittaessa käyttää samanaikaisesti hormonikorvaushoidon kanssa tai vuorotellen hormonipitoisten (estrogeenipitoisten) emätinvoideiden tai -puikkojen kanssa. Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi säännöllinen käyttäminen voi auttaa ehkäisemään ärsytystä ja tulehdusia emättimessä ja ulkosynnystimissä.

Mitä sinun on hyvä tietää emättimen kuivuuteen liittyvistä oireista

Emättimen kuivuuden yhteydessä ilmenevät oireet voivat heikentää elämänlaatuua huomattavasti. Kuivuuden tunteeseen liittyvät usein muita oireita kuten kutinaa, kirvellyä, pieniä haavaumia ja kipua emättimen, emättimen suun ja ulkosynnystimien alueelle. Usein myös sukupuoliyhdyntä voi olla kivulias näiden oireiden vuoksi.

Erityisesti oireet vaikuttavat naisiin vahdevuoisien aikana (jotka voivat alkua jo 40. ikävuoden jälkeen) tai sen jälkeen. Näissä tapauksissa intiimialueen kuivuus johtuu sukupuolihormonein (esim. estrogeenin) tuotannon vähenemisestä. Emättinestettä muodostuu emättimessä vähemmän, ja iho on ohuempi ja herkempi. Tämä

on aivan normaalista, mutta seuraaksena voi kuitenkin olla kivulialtaa oireita.

Myös kohdun tai munasarojen kirurgisten toimenpiteiden jälkeen, raskauden ja imetyksen aikana sekä ehhäisylpilleriteä käytettäessä voivat hormonien puute tai hormonivaihtelut johtaa emättimen kuivuuden oireisiin. Lisäksi aineenvaihduntaasrauksiin (esim. diabetekseen), lääkekiin, syöpäsairauksiin annettavaan sädehoitoon ja myös stressiin voi liittyä sisäisen ja ulkisen intiimialueen kuivuutta.

Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi - Käyttöohje -

**Emättimen kuivuteen
emätinpuikko (Vagisan® Cremolum®)
emättimeen ja voide (Vagisan® kosteuttava
emätinvoide) ulkosynnystimiin**

Käyttökohteet
Emättimen, emättimen suun ja ulkosynnystimien oireisiin (kuivuuden tunne, kirvelly, kutina, pienet haavaumat ja kipu sukupuoliyhdyynän aikana, esim. vahdevuoisi liittyvän estrogeenin puitteen yhteydessä).

Tuotetiedot
Vagisan Cremolum -emätinpuikot sulavat emättimen lämmössä muodostaen emättinesteen kanssa pehmään, hoitavan voiteen. Täten se poistaa eri syistä aiheutuvaa kuivuutta ja lievittää siitä aiheutuvia oireita (esim. kuivuuden tunnetta, kirvelly, kutinaa, pieniä haavaumia ja kipuja yhdynnässä).

Vagisan Cremolum on puskuroitu ylläpitämään emättimen luonnollista pH-tasapainoa (maitooppo-kalsiumlaktaatti). Emättimeen muodostuvan voiteen pH-arvo (happamuusarvo) on noin 4,5. Koska emättimen normaali happamuusarvo on 3,8–4,5, niin Vagisan Cremolum -emätinpuikkojen maitooppopuskuri auttaa ylläpitämään emättimen luonnollista pH-tasapainoa.

Vagisan kosteuttava emätinvoide on valkoinen, pehmeä voide, joka on tarkoitettu emättimen ja ulkosynnystimien kuivuuden aiheuttamien oireiden hoitoon.

Vagisan kosteuttava emätinvoide lievittää emättimen kuivuudesta aiheutuvia oireita kahdella tavoin:

- Voiteen vesipitoisuus on korkea, joten se kosteuttaa emättimen suun ja ulkosynnystimien alueen ihoa.

- Hoitavat lipidit (rasva-aineet) pitävät ihon kimmoksana.

Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi ei sisällä hormoneja, ja sitä voidaan tarvittaessa käyttää samanaikaisesti hormonikorvaushoidon kanssa tai vuorotellen hormonipitoisen (estrogeenipitoisen) emätinvoideiden tai -puikkojen kanssa. Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi säännöllinen käyttäminen voi auttaa ehkäisemään ärsytystä ja tulehdusia emättimessä ja ulkosynnystimissä.

Mitä sinun on hyvä tietää emättimen kuivuuteen liittyvistä oireista

Emättimen kuivuuden yhteydessä ilmenevät oireet voivat heikentää elämänlaatuua huomattavasti. Kuivuuden tunteeseen liittyvät usein muita oireita kuten kutinaa, kirvellyä, pieniä haavaumia ja kipua emättimen, emättimen suun ja ulkosynnystimien alueelle. Usein myös sukupuoliyhdyntä voi olla kivulias näiden oireiden vuoksi.

Erityisesti oireet vaikuttavat naisiin vahdevuoisien aikana (jotka voivat alkua jo 40. ikävuoden jälkeen) tai sen jälkeen. Näissä tapauksissa intiimialueen kuivuus johtuu sukupuolihormonein (esim. estrogeenin) tuotannon vähenemisestä. Emättinestettä muodostuu emättimessä vähemmän, ja iho on ohuempi ja herkempi. Tämä

on aivan normaalista, mutta seuraaksena voi kuitenkin olla kivulialtaa oireita.

Myös kohdun tai munasarojen kirurgisten toimenpiteiden jälkeen, raskauden ja imetyksen aikana sekä ehhäisylpilleriteä käytettäessä voivat hormonien puute tai hormonivaihtelut johtaa emättimen kuivuuden oireisiin. Lisäksi aineenvaihduntaasrauksiin (esim. diabetekseen), lääkekiin, syöpäsairauksiin annettavaan sädehoitoon ja myös stressiin voi liittyä sisäisen ja ulkisen intiimialueen kuivuutta.

Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi - Käyttöohje -

**Emättimen kuivuteen
emätinpuikko (Vagisan® Cremolum®)
emättimeen ja voide (Vagisan® kosteuttava
emätinvoide) ulkosynnystimiin**

Käyttökohteet
Emättimen, emättimen suun ja ulkosynnystimien oireisiin (kuivuuden tunne, kirvelly, kutina, pienet haavaumat ja kipu sukupuoliyhdyynän aikana, esim. vahdevuoisi liittyvän estrogeenin puitteen yhteydessä).

Tuotetiedot
Vagisan Cremolum -emätinpuikot sulavat emättimen lämmössä muodostaen emättinesteen kanssa pehmään, hoitavan voiteen. Täten se poistaa eri syistä aiheutuvaa kuivuutta ja lievittää siitä aiheutuvia oireita (esim. kuivuuden tunnetta, kirvelly, kutinaa, pieniä haavaumia ja kipuja yhdynnässä).

Vagisan Cremolum on puskuroitu ylläpitämään emättimen luonnollista pH-tasapainoa (maitooppo-kalsiumlaktaatti). Emättimeen muodostuvan voiteen pH-arvo (happamuusarvo) on noin 4,5. Koska emättimen normaali happamuusarvo on 3,8–4,5, niin Vagisan Cremolum -emätinpuikkojen maitooppopuskuri auttaa ylläpitämään emättimen luonnollista pH-tasapainoa.

Vagisan kosteuttava emätinvoide on valkoinen, pehmeä voide, joka on tarkoitettu emättimen ja ulkosynnystimien kuivuuden aiheuttamien oireiden hoitoon.

Vagisan kosteuttava emätinvoide lievittää emättimen kuivuudesta aiheutuvia oireita kahdella tavoin:

- Voiteen vesipitoisuus on korkea, joten se kosteuttaa emättimen suun ja ulkosynnystimien alueen ihoa.

- Hoitavat lipidit (rasva-aineet) pitävät ihon kimmoksana.

Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi ei sisällä hormoneja, ja sitä voidaan tarvittaessa käyttää samanaikaisesti hormonikorvaushoidon kanssa tai vuorotellen hormonipitoisen (estrogeenipitoisen) emätinvoideiden tai -puikkojen kanssa. Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi säännöllinen käyttäminen voi auttaa ehkäisemään ärsytystä ja tulehdusia emättimessä ja ulkosynnystimissä.

Mitä sinun on hyvä tietää emättimen kuivuuteen liittyvistä oireista

Emättimen kuivuuden yhteydessä ilmenevät oireet voivat heikentää elämänlaatuua huomattavasti. Kuivuuden tunteeseen liittyvät usein muita oireita kuten kutinaa, kirvellyä, pieniä haavaumia ja kipua emättimen, emättimen suun ja ulkosynnystimien alueelle. Usein myös sukupuoliyhdyntä voi olla kivulias näiden oireiden vuoksi.

Erityisesti oireet vaikuttavat naisiin vahdevuoisien aikana (jotka voivat alkua jo 40. ikävuoden jälkeen) tai sen jälkeen. Näissä tapauksissa intiimialueen kuivuus johtuu sukupuolihormonein (esim. estrogeenin) tuotannon vähenemisestä. Emättinestettä muodostuu emättimessä vähemmän, ja iho on ohuempi ja herkempi. Tämä

on aivan normaalista, mutta seuraaksena voi kuitenkin olla kivulialtaa oireita.

Myös kohdun tai munasarojen kirurgisten toimenpiteiden jälkeen, raskauden ja imetyksen aikana sekä ehhäisylpilleriteä käytettäessä voivat hormonien puute tai hormonivaihtelut johtaa emättimen kuivuuden oireisiin. Lisäksi aineenvaihduntaasrauksiin (esim. diabetekseen), lääkekiin, syöpäsairauksiin annettavaan sädehoitoon ja myös stressiin voi liittyä sisäisen ja ulkisen intiimialueen kuivuutta.

Vagisan kosteuttava emätinvoide kombi - Käyttöohje -

**Emättimen kuivuteen
emätinpuikko (Vagisan® Cremolum®)
emättimeen ja voide (Vagisan® kosteuttava
emätinvoide) ulkosynnystimiin**

Käyttökohteet
Emättimen, emättimen suun ja ulkosynnystimien oireisiin (kuivuuden tunne, kirvelly, kutina, pienet haavaumat ja kipu sukupuoliyhdyynän aikana, esim. vahdevuoisi liittyvän estrogeenin puitteen yhteydessä).

Tuotetiedot
Vagisan Cremolum -emätinpuikot sulavat emättimen lämmössä muodostaen emättinesteen kanssa pehmään, hoitavan voiteen. Täten se poistaa eri syistä aiheutuvaa kuivuutta ja lievittää siitä aiheutuvia oireita (esim. kuivuuden tunnetta, kirvelly, kutinaa, pieniä haavaumia ja kipuja yhdynnässä).

Vagisan Cremolum on puskuroitu ylläpitämään emättimen luonnollista pH-tasapainoa (maitooppo-kalsiumlaktaatti). Emättimeen muodostuvan voiteen pH-arvo (happamu

